

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o zajištění vysokohorských ozdravných pobytů dětí uzavřené dne 27.09. 2023
(dále jen „Smlouva“)

Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky

se sídlem: Drahobejlova 1404/4, 190 03 Praha 9
zastoupena: Ing. Josefem Diesslem, generálním ředitelem
IČO: 47114975
DIČ: CZ47114975
bankovní spojení: ČNB
číslo účtu: 2012100091/0710

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl A, sp.zn.: A
7564

(dále je “Zadavatel” či, “VoZP ČR”)

a

JMG SKI TRAVEL, s.r.o.

se sídlem: Hotel Patria, K vodopádom 33, 059 85 Štrba, Slovensko
zastoupena: PaedDr. Gabrielem Jamnickým, jednatelem
IČO: 50412221
DIČ: 2120327363
bankovní spojení: VÚB, a.s.
IBAN: SK 80 0200 0000 0038 7732 6254

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Okresným soudem Prešov, oddiel Sro, vl. č.: 33271/
P

(dále je “Poskytovatel”)

společně dále též jako “Smluvní strany”

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě

I.

14



05-01-2024

1. Dne 27. 09. 2023 uzavřel Zadavatel s Poskytovatelem Smlouvu, jejímž předmětem je zajištění a realizace vysokohorských ozdravných pobytů pro dětské pojištěnce Zadavatele ve Vysokých Tatrách, Slovenská republika, dle čl. I. odst. 1 Smlouvy.
2. Dle čl. XVIII. odst. 8 Smlouvy, lze Smlouvu měnit pouze písemnými dodatky číslovanými ve vzestupné řadě, podepsanými osobami oprávněnými jednat za Smluvní strany.

II.

1. V návaznosti na výše uvedené dle čl. IV. odst. 5 Smlouvy Poskytovatel upravuje termíny turnusů vysokohorských pobytů dětí pro rok 2024.

Poskytovatel se zavazuje realizovat konkrétní termíny pro kalendářní rok 2024 takto:

a) Ozdravné pobyty dětí bez doprovodu zákonného zástupce v počtu čtyř (4) čtrnáctidenních (14) turnusů. V jednom turnusu bude max. padesát (50) dětí.

- I. turnus 30.06. – 13.07.2024
- II. turnus 21.07. – 03.08.2024
- III. turnus 04.08. – 17.08.2024
- IV. turnus 18.08. – 31.08.2024

b) Ozdravné pobyty dětí s doprovodem zákonného zástupce v počtu dvou (2) nepřetržitých čtrnáctidenních (14) turnusů. V jednom turnusu bude max. dvacet (20) + max. dvacet (20) doprovázejících osob. Jeden turnus bude realizován v červnu a jeden v září.

- I. turnus 17.06. – 30.06.2024
- II. turnus 01.09. – 14.09.2024

III.

1. Smluvní strany se dále dohodly upravit čl. IX. odst. 1 Smlouvy pro rok 2024, a to následovně:

1. Poskytovatel je povinen zajistit dopravu do dané lokality konání ozdravných pobytů dle čl. IV. odst. 3 Smlouvy a zpět a ostatní dopravu níže uvedenými způsoby:

a) Přímá soukromá autobusová doprava pro **Ozdravné pobyty dětí bez doprovodu zákonného zástupce** s možností nástupu na třech (3) sběrných místech – Praha – Olomouc – Ostrava.

Poskytovatel se zavazuje bližší informace o autobusové dopravě zaslat prostřednictvím e-mailu kontaktním osobám Zadavatele dle čl. XVIII. odst. 6 Smlouvy, a to nejméně 14 kalendářních dní před konáním ozdravného pobytu.

Smluvní strany se dále dohodly v případě autobusové dopravy, že:

- Dojezdový čas včetně přestávek nesmí být delší než deset (10) hodin



05-04-2024

- Poskytovatel se zavazuje zajistit autobusovou dopravu, která splňuje evropský standart (klimatizace, DVD, mikrofon, lednička, WC s tekoucí vodou, bezpečnostní pásy pro každého účastníka OP). Autobusy nesmí být poschodové a musí být označeny mezinárodním označením, „POZOR DĚTI“
 - Každá přepravovaná osoba bez rozdílu věku musí mít v dopravním prostředku své vlastní sedadlo s bezpečnostním pásem
 - Po celou dobu přepravy je Poskytovatel povinen zajistit přítomnost zdravotnického personálu a pedagogického doprovodu v každém dopravním prostředku přepravující děti do a z místa konání OP, přičemž zdravotní personál a pedagogický doprovod bude vybaven funkčním mobilním telefonem
 - Poskytovatel se zavazuje vybavit zdravotnický personál na dobu každé přepravy lékárníčkou s nezbytnými léky a zdravotnickým materiálem, povinnost přepravce mít vybaven dopravní prostředek lékárníčkou dle příslušných právních předpisů není tímto dotčena
 - Poskytovatel se zavazuje zajistit, aby přepravce byl po celou dobu trvání smluvního vztahu pojištěn na odpovědnost za škodu způsobenou provozováním přepravy třetím osobám
 - Poskytovatel je povinen zajistit dětem pomoc při nakládání a přenášení objemných zavazadel (např. při odjezdu, příjezdu na místo nebo změně dopravního prostředku)
 - Poskytovatel zajistí v místě odjezdu a příjezdu svého zástupce pro plynulý průběh odbavení a pro případné řešení komplikace při přepravě dětí
 - Poskytovatel je povinen zajistit a označit místa odbavení
 - Poskytovatel je povinen zajistit, aby doprovodný personál byl vybaven výrazným oblečením (např. jednotné výrazné barevné oblečení s logem Poskytovatele)
 - Poskytovatel je povinen na svoje náklady zajistit případnou náhradní přepravu osob účastnících se OP
 - Za technický stav dopravních prostředků použitých k přepravě osob na OP odpovídá Poskytovatel na základě uzavřené smlouvy mezi ním a přepravcem
- b) Vlaková doprava z Prahy pro **Ozdravné pobyty dětí s doprovodem zákonného zástupce** (Trasa – Praha, Kolín, Pardubice, Česká Třebová, Olomouc, Ostrava, Český Těšín, Čadca, Žilina, Vrútky, Ružomberok, Liptovský Mikuláš, Štrba, Poprad-Tatry) s možností nástupu na třech (3) sběrných místech – Praha – Olomouc – Ostrava. Doprava osob na ozdravný pobyt musí být zajištěna tak, aby na sebe navazovala.
Poskytovatel se zavazuje bližší informace o vlakové dopravě zaslat prostřednictvím e-mailu kontaktním osobám Zadavatele dle čl. XVIII. odst. 6 Smlouvy, a to nejméně 14 kalendářních dní před konáním ozdravného pobytu.



0 0 01 2024

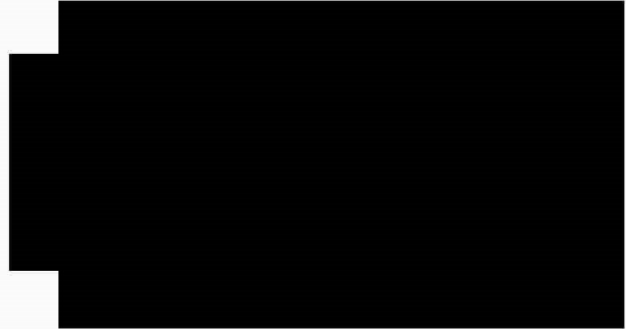
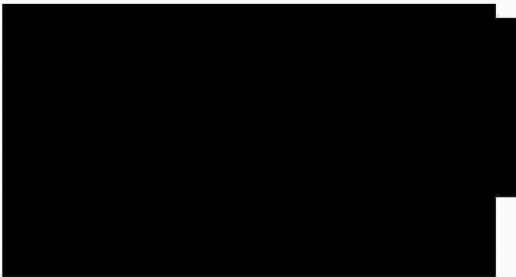
1. Ostatní ustanovení Smlouvy neupravená Dodatkem č. 1 zůstávají beze změn.
2. Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, že Dodatek č. 1 bude uveřejněn v Registru smluv bez jakýchkoliv omezení. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku č. 1 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení platných právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez jakýchkoliv připomínek či omezení. Smluvní strany se dohodly, že Dodatek č. 1 v Registru smluv uveřejní Zadavatel.
3. Dodatek č. 1 je sepsán ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž Poskytovatel obdrží jedno vyhotovení a Zadavatel obdrží dvě vyhotovení.

19-12-2023

05-01-2024

Praha dne

Štrbské Pleso dne.....



VoZP ČR
05-01-2024
5